

CLIPPER

HARMONY PLUS



ISTRUZIONI PER L'USO

TOSATRICE
PER CAVALLI
PROFESSIONALE

LIVERYMAN 

LIVERYMAN.CO.UK

MANUALE DI ISTRUZIONI PER IL TRIMMER HARMONY PLUS

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio

Nota bene: una copia di queste istruzioni può essere scaricata visitando il nostro sito web all'indirizzo www.liveryman.co.uk.

Questo apparecchio è stato progettato per essere utilizzato in aree commerciali.

PERICOLO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica: No coja un aparato que se haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. Desenchufe este aparato antes de limpiarlo.

No utilizar durante el baño o la ducha.

No coloque ni guarde el aparato donde pueda caerse o ser arrastrado hacia una bañera o fregadero. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.

No utilice este aparato con un peine dañado o roto, ya que puede provocar lesiones faciales.

ATTENZIONE

- Mantenere l'apparecchio asciutto.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone: È necessaria una stretta sorveglianza quando questo apparecchio viene utilizzato da, su o vicino a bambini, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o invalidi. Utilizzare l'apparecchio solo per l'uso previsto, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non specificati dal produttore. Non mettere mai in funzione questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o è stato danneggiato o se è caduto in acqua. Riportare l'apparecchio a un centro di assistenza per un controllo e una riparazione.

ATTENZIONE

Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla tosatura e alla rifinitura degli animali. Utilizzare solo su peli puliti e asciutti.

ATTENZIONE

Durante l'uso, non collocare o lasciare l'apparecchio in luoghi in cui potrebbe essere danneggiato da animali o esposto alle intemperie.

ATTENZIONE

Le lame di taglio possono surriscaldarsi dopo un uso prolungato.

ATTENZIONE

- Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con l'apparecchio. La ricarica deve essere effettuata al chiuso e in un luogo asciutto.

- L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotta capacità di movimento, capacità fisiche, sensoriali o mentali, o per mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- La tosatrice per animali può essere utilizzata dai bambini a partire dai 3 anni di età sotto .
- Le tosatrici per animali possono essere utilizzate da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- se hanno ricevuto supervisione o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate. Non tirare, attorcigliare o avvolgere il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di prodotti aerosol (spray) o in caso di somministrazione di ossigeno.
- Collegare sempre la spina prima all'apparecchio e poi alla presa. Per scollegare l'apparecchio, portare tutti i comandi in posizione di spegnimento (ad es. "0"), quindi rimuovere la spina dalla presa.

SALVARE QUESTE ISTRUZIONI

Per ottenere i migliori risultati possibili dal tagliacapelli, leggere attentamente le seguenti istruzioni prima dell'uso.

SPECIFICHE

Tempo di ricarica:	2,5 ore
Tempo di funzionamento:	90 minuti
Peso:	490 grammi
Lama disponibile:	A5.Wide: 15W, 10W, 10W fine. Stretto: 40, 30, 15, 10, 9, 8.5, 7 denti saltanti, 7F, 5 denti saltanti, 5F, 4F, 4 denti saltanti, 3/4, 3/4F denti saltanti

- Il livello di pressione sonora ponderato A è inferiore a 70 dB.
- Utilizzare solo gli accessori inclusi nella confezione o raccomandati dal produttore.
- Tranne che per la ricarica, dopo l'uso scollegare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Tenere lontano dall'acqua o da qualsiasi detergente.
- L'adattatore del caricabatterie deve essere sempre tenuto asciutto.

Se si verificano le seguenti situazioni, scollegare e spegnere immediatamente il dispositivo e inviarlo per un controllo o una riparazione:

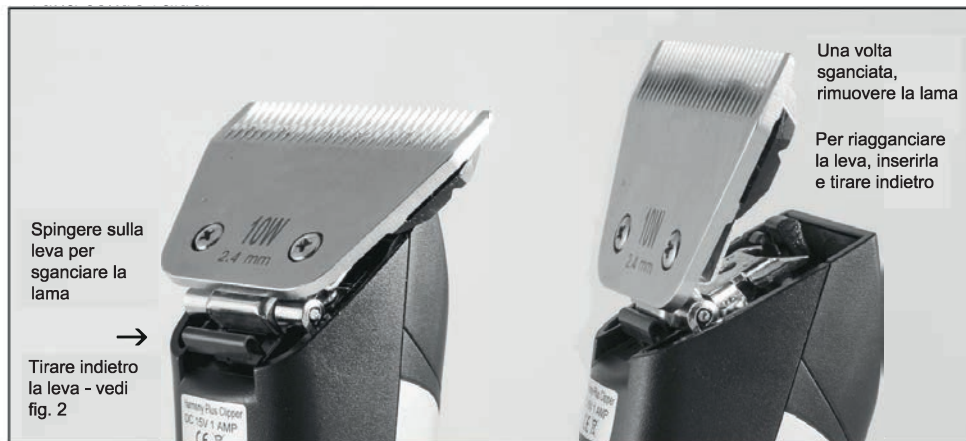
1. La lama, l'unità principale, il cavo di alimentazione o il pettine di attacco sono danneggiati.
2. Il tagliacapelli o l'adattatore vengono fatti cadere in acqua.
3. Il tagliacapelli è spento, ma l'indicatore di carica non si accende quando è collegato alla fonte di alimentazione.

Il tagliacapelli e gli accessori devono essere controllati regolarmente per verificare la presenza di eventuali danni. Se si rilevano danni, non mettere in l'apparecchio.



SOSTITUIRE LA LAMA

1. Per sostituire le lame, inserire la linguetta nella presa della lama. Allineare il taglio quadrato della lama superiore con la leva di azionamento nera e spingere insieme.



LAMA

1. La lama deve essere lubrificata prima e dopo ogni utilizzo. In questo modo la si manterrà in buone condizioni e se ne prolungherà la durata.
2. L'uso ininterrotto per ore può causare il surriscaldamento delle lame, riducendo le prestazioni di taglio e la loro durata. In caso di surriscaldamento delle lame, spegnere l'apparecchio per alcuni minuti per lasciarlo raffreddare e lubrificare le lame.
3. I capelli devono essere puliti e asciutti prima del taglio. I corpi estranei nascosti nei capelli possono danneggiare il filo della lama.
4. Durante l'uso, i capelli possono accumularsi all'interno dell'alloggiamento delle lame. Troppi capelli accumulati riducono la capacità di oscillazione delle lame e causano malfunzionamenti. Pulire sempre i capelli nell'alloggiamento delle lame prima e dopo ogni utilizzo.
5. Evitare di urtare la lama con oggetti duri per non danneggiare i denti della lama.

BATTERIA

1. Non sovraccaricare. Sono necessarie 2,5 ore per caricare il tagliacapelli. Una carica superiore alle 36 ore può ridurre la durata della batteria.
2. La durata della batteria si riduce se il tagliacapelli rimane scarico per lunghi periodi. Caricare ogni 3 mesi di inutilizzo per attivare la batteria.
3. È normale che l'adattatore e le parti interne si riscaldino durante la carica.

ALTRI

1. Utilizzare o conservare il tagliacapelli solo a temperatura ambiente. Evitare la luce diretta del sole, l'umidità o le superfici riscaldate. Intervallo di funzionamento 0 - 40 °C.
2. Non tentare di svitare alcuna parte del tagliacapelli.

ISTRUZIONI PER L'USO

CARICAMENTO

1. Spegner la tosatrice.
2. Collegare la spina CC al tagliacapelli.
3. Collegare l'adattatore alla presa di corrente.
4. Controllare l'indicatore di carica.
5. Quando la spia dell'unità di taglio è rossa, l'unità è in carica.
6. Quando il tagliacapelli è completamente carico, l'indicatore diventa blu.

Carica iniziale: 24 ore (solo per la prima carica)

Ricarica: 2,5 ore

Funzionamento senza fili: 90 minuti

ATTENZIONE

- Caricare a temperatura ambiente tra 5°C e 35°C.

FUNZIONAMENTO DEL CORDONE

Questo tagliacapelli può essere utilizzato collegandolo alla fonte di alimentazione quando la batteria non è completamente carica.

1. Spegner.
2. Collegare l'adattatore alla presa di corrente.
3. Collegare la spina CC al tagliacapelli.
4. Controllare l'indicatore di carica. L'indicatore dovrebbe essere acceso.
5. Attendere 1 minuto per attivare le parti interne.
6. Accendere per far funzionare.

ATTENZIONE

- Ad eccezione della ricarica, spegnere e scollegare sempre l'adattatore dalla parete dopo l'uso.
- Non utilizzare frequentemente il tagliacapelli senza aver ricaricato la batteria, poiché ciò potrebbe la durata.

INDICATORE DELLE CONDIZIONI DELLA BATTERIA

Completamente carico: Blu

Meno di 15 minuti di utilizzo: Lampeggio rosso lento

Utilizzo in meno di 10 minuti: Lampo rosso rapido

MANUTENZIONE

Spegnere sempre prima di rimuovere, sostituire e pulire la lama.

RIMOZIONE E PULIZIA DELLA LAMA

1. È disponibile una selezione di lame che vanno dal taglio chirurgico ravvicinato alla lunghezza dei capelli di 5 mm. Assicurarsi sempre che il tagliacapelli sia spento prima di cambiare le lame.
2. Per rimuovere le lame, premere la leva a molla nera (sotto la cerniera delle lame) e tirare il set di lame all'indietro. Far scorrere le lame dalla linguetta del tagliacapelli.
3. Spazzolare accuratamente i capelli depositati tra i denti e l'alloggiamento della lama.
4. Spazzolare i capelli tra le lame. Assicurarsi che i peli non rimangano intrappolati tra le lame.

LUBRIFICAZIONE DELLA LAMA

Lubrificare entrambe le superfici di attrito dei denti anteriori e delle aree di supporto posteriori.

1. Aree di supporto posteriori: Spingere la lama di taglio superiore su un lato; lubrificare la superficie di attrito visibile sull'altro lato. Versare una piccola quantità di olio su entrambi i lati.
2. Denti di taglio anteriori: Versare una piccola quantità di olio sui denti della lama e distribuirlo uniformemente. Muovere leggermente la lama di taglio superiore per far penetrare l'olio tra le lame.

PULIZIA DEL CORPO PRINCIPALE E DEGLI ACCESSORI

1. Spegnere e scollegare il tagliacapelli prima di pulirlo.
2. Pulire con un panno morbido e umido.
3. Lasciare asciugare all'aria prima dell'uso.

VITA DA LAMA

La durata della lama può essere ridotta nelle seguenti situazioni:

1. La lama non è stata lubrificata correttamente per un lungo periodo.
2. La lama taglia oggetti diversi dai capelli o dai peli sporchi.
3. Un oggetto estraneo danneggia il filo della lama.
4. La lama è sottoposta a un impatto.

Se l'efficienza di taglio si riduce notevolmente nonostante la corretta manutenzione, la lama ha superato la sua durata e deve essere riaffilata o sostituita.

VITA DEL MOTORE

- Il motore non richiede alcuna manutenzione.
- L'aspettativa di vita del motore è di circa 10.000 anni in caso di utilizzo corretto.

La durata del motore può essere ridotta nelle seguenti situazioni:

1. Il tagliacapelli viene conservato in ambienti umidi per lunghi periodi.
2. La lama non è stata lubrificata correttamente.
3. I capelli depositati nell'alloggiamento della lama non sono stati puliti correttamente.
4. Viene utilizzata una fonte di alimentazione non corretta.

DURATA DELLA BATTERIA

La durata della batteria è di circa 1000 cicli di ricarica..

Successivamente, la carica si esaurirà gradualmente e la potenza si ridurrà.

La durata della batteria può ridursi nelle seguenti situazioni:

1. La batteria viene conservata in ambienti umidi per lunghi periodi.
 2. La batteria è sovraccarica.
 3. La batteria è eccessivamente scarica (quando la batteria è scarica, il tagliacapelli viene tenuto in posizione di accensione per lunghi periodi).
 4. Il tagliacapelli viene sempre utilizzato collegato alla presa di corrente.
 5. Il tagliacapelli non è stato caricato per più di 6 mesi.
- Quando non viene regolarmente, si raccomanda di ricaricare la batteria almeno ogni 6 mesi.
 - Se il funzionamento senza fili dura meno di 10 minuti, nonostante la corretta ricarica, la batteria ha superato la sua durata e deve essere sostituita.

SUGGERIMENTI OPERATIVI

- Il Liveryman Harmony Plus può essere utilizzato per agganciare con o contro la direzione del pelo.
- Per tagliare i capelli più lunghi, utilizzare i pettini e fissarli nella direzione dei capelli.
- Per un fissaggio più ravvicinato, utilizzare contro i capelli.
- Per ottenere una finitura ottimale, guidare la tosatrice attraverso il pelo. Non forzare la tosatrice per non causare un taglio irregolare e per evitare che le lame si inceppino.

DIRETTIVE E STANDARD EUROPEI

I tagliacapelli Harmony Plus sono prodotti in conformità con tutte le direttive e gli standard europei pertinenti.

2006/95/CE LVD

2004/108/ EMC

2011/65/ ROHS

278/2009 ERP



SMALTIMENTO AMBIENTALE

È responsabilità del proprietario smaltire il tagliacapelli in modo ragionevole al termine della sua vita utile. Non smaltire i rifiuti domestici. Il tagliacapelli può essere restituito al luogo di acquisto o ad Agrihealth per il riciclaggio, oppure può essere portato alla discarica comunale.

ISTRUZIONI PER LA RICARICA DEL PACCO BATTERIA HARMONY PLUS

- La ricarica deve essere effettuata al chiuso e in un luogo asciutto.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete Liveryman in dotazione.
- Inserire l'adattatore nella presa di corrente. Non accendere la presa.
- Inserire il cavo del connettore dell'adattatore nella presa del pacco batteria contrassegnata con IN.
- Accendere la presa di corrente.
- Il LED rosso indica che la batteria è in carica.
- Quando la batteria è completamente carica, il LED diventa blu.
- Spegnerne la presa di corrente e rimuovere l'adattatore di rete.
- Rimuovere il connettore dal pacco batteria.
- Il pacco batteria è ora pronto per l'uso.

Nota: la ricarica dovrebbe richiedere circa

- 4,5 ore per un tempo di ritaglio fino a 4,5 ore.

- 2 ore per un tempo di ritaglio fino a 2 ore.

- 1 ora per un tempo di ritaglio fino a 1 ora.

Durante l'uso, un LED rosso lampeggiante e un cicalino avvisano 30 minuti prima che la batteria si esaurisca. Si consiglia di caricare la batteria per 3 ore prima del primo utilizzo, o nel caso in cui il pacco batteria non sia stato utilizzato per diversi mesi.

AGGANCIAMENTO CON PACCO BATTERIA

- Inserire il connettore del pacco batteria nella presa sul retro del tagliacapelli Harmony Plus.
- Agganciare il pacco batteria a una cintura o alla cintura dei pantaloni e assicurarsi che sia ben saldo.
- Il tagliacapelli è ora pronto per l'uso.
- Fino a 4,5 ore di taglio a seconda della durata della carica, dello spessore del pelo e dell'affilatura delle lame.

PROTEZIONE DA SOVRACCARICO

Nell'improbabile caso in cui la spia arancione si accenda durante il taglio, spegnere il tagliacapelli e lasciare la batteria. Il pacco batteria è protetto da cortocircuito.

SPECIFICA

15vDCI 11,1 V x 2500mAh Batteria Cyber Li-polymer 655069-38I 3pcs x 3,7V= 11,1V

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

- Si consiglia di far sostituire le batterie o il circuito di carica da un tecnico dell'assistenza.
- Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici.
- Le batterie sono ecologiche ai polimeri di litio 655069-3S e non contengono sostanze pericolose.
- Il tagliacapelli è conforme ai requisiti di compatibilità elettromagnetica 89/336/EWG dell'Unione Europea.
- Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici. Il pacco batterie può essere restituito al punto vendita o direttamente ad Agrihealth per lo smaltimento.

REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Visitate il nostro sito web per registrare la vostra garanzia.

www.liveryman.co.uk

È necessario il numero di serie del prodotto, che si trova sul lato inferiore del trimmer, e la prova d'acquisto.

Sebbene sia stata posta la massima attenzione nella compilazione delle informazioni contenute nelle nostre istruzioni, Liveryman (Agrihealth Ltd) non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni nei dati tecnici o in altre informazioni indicate.



Liveryman fa parte del Gruppo Agrihealth.

Per maggiori informazioni visitate il sito www.agrihealth.ie

LIVERYMAN

— SINCE 1986 —

PROFESSIONAL CLIPPER & TRIMMER RANGE
LIVERYMAN.CO.UK

 @LiverymanClippers  @liveryman_  [liveryman_](https://www.tiktok.com/liveryman_)  [@liveryman](https://www.youtube.com/liveryman)